

32006R0207

L 36/3

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

8.2.2006

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 207/2006 НА КОМИСИЯТА**от 7 февруари 2006 година****за изменение на Регламент (ЕИО) № 574/72 на Съвета за определяне на реда за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1408/71 за прилагането на схеми за социално осигуряване на заети лица, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 574/72 на Съвета от 21 март 1972 г. за определяне на реда за прилагане на схеми за социално осигуряване на заети лица, самостоятелно заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността ⁽¹⁾, и по-специално член 122 от него,

като има предвид, че:

- (1) Някои държави-членки или техните компетентни органи са поискали изменения на приложенията към Регламент (ЕИО) № 574/72 в съответствие с процедурата, определена в посочения регламент.
- (2) Предложените изменения се дължат на решения, взети от заинтересованите държави-членки или техните компетентни органи, определящи органите, които отговарят за гарантирането, че законодателството за социално осигуряване се прилага в съответствие с правото на Общността.

- (3) Схемите, които трябва да бъдат взети предвид, когато се изчислява средногодишният разход за обезщетения в натура в съответствие с членове 94 и 95 от Регламент (ЕИО) № 574/72, са изброени в приложение 9.
- (4) Получено е единодушното становище на Административната комисия за социално осигуряване на работниците мигранти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложения 1 - 5 и приложения 7 - 10 към Регламент (ЕИО) № 574/72 се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 7 февруари 2006 година.

За Комисията

Vladimír ŠPIDLA

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 74, 27.3.1972 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 647/2005 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 117, 4.5.2005 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Приложение 1 се изменя, както следва:

- а) Раздел „К. КИПЪР“ се заменя със следното:

„К. КИПЪР:

1. Υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Министър на труда и социалната сигурност), Λευκωσία.
2. Υπουργός Υγείας (Министър на здравеопазването), Λευκωσία.
3. Υπουργός Οικονομικών (Министър на финансите), Λευκωσία.“;

- б) Раздел „Л. ЛАТВИЯ“ се заменя със следното:

„Л. ЛАТВИЯ:

1. Labklājības ministrija, Rīga (Министерство на социалните грижи, Рига).
2. Veselības ministrija, Rīga (Министерство на здравеопазването, Рига).“;

- в) Раздел „О. УНГАРИЯ“ се заменя със следното:

„О. УНГАРИЯ:

1. Egészségügyi Minisztérium (Министерство на здравеопазването), Будапеща.
2. Ifjúsági, Családügyi, Szociális és Esélyegyenlőségi Minisztérium (Министерство на младежта, семейството и социалните въпроси и равните възможности), Будапеща.
3. Foglalkoztatáspolitikai és Munkaügyi Minisztérium (Министерство на финансите), Будапеща.
4. Pénzügyminisztérium (Министерство на финансите), Будапеща.“;

- г) Раздел „Р. НИДЕРЛАНДИЯ“ се изменя, както следва:

точка 2 се заменя със следното:

„2. Minister van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (Министър за общественото здравеопазване, социалните грижи и спорта), Den Haag.“;

- д) Раздел „С. АВСТРИЯ“ се заменя със следното:

„С. АВСТРИЯ:

1. Bundesminister für soziale Sicherheit, Generationen und Konsumentenschutz, (Федерален министър за социалната сигурност, поколенията и защитата на потребителите), Виена.
2. Bundesminister für Wirtschaft und Arbeit (Федерален министър за икономиката и труда), Виена.
3. Bundesminister für Gesundheit und Frauen (Федерален министър за здравеопазването и жените), Виена.
4. Специални схеми за държавни служители:
Bundeskanzler (Федерален канцлер), Виена, или съответното правителство на провинция.“

2. Приложение 2 се изменя, както следва:

- а) Раздел „Й. ИТАЛИЯ“ се изменя, както следва:

- i) точка 3.А се заменя със следното:

„А. Заети лица:

- а) по принцип:

Istituto nazionale della previdenza sociale (Национална институция за социално осигуряване), служби на провинциите;

- б) за работници в развлекателния бизнес:
- Ente nazionale di previdenza e assistenza per i lavoratori dello spettacolo (Национална служба за социално осигуряване и помощ за работниците в развлекателния бизнес), Рим;
- в) за журналисти:
- Istituto nazionale di previdenza dei giornalisti italiani „Giovanni Amendola“ (Национална институция за социално осигуряване на италианските журналисти „Джовани Амендола“), Рим.;
- ii) точка 3.Б се заменя със следното:
- „Б. Самостоятелно заети лица:
- а) за практикуващи лекари:
- Ente nazionale di previdenza ed assistenza medici (Национална служба за социално осигуряване и помощ за практикуващи лекари);
- б) за фармацевти:
- Ente nazionale di previdenza ed assistenza farmacisti (Национална служба за социално осигуряване и помощ за фармацевти);
- в) за ветеринари:
- Ente nazionale di previdenza ed assistenza veterinari (Национална служба за социално осигуряване и помощ за ветеринари);
- г) за медицински сестри, медицински помощен персонал и детски медицински сестри:
- Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore degli infermieri professionali, assistenti sanitari, vigilatrici d'infanzia (IPASVI);
- д) за инженери и архитекти:
- Cassa nazionale di previdenza ed assistenza per gli ingegneri ed architetti liberi professionisti;;
- е) за геодезисти:
- Cassa italiana di previdenza dei geometri liberi professionisti;;
- ж) за адвокати:
- Cassa nazionale di previdenza ed assistenza forense;;
- з) за икономисти:
- Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei dottori commercialisti (Национален фонд за социално осигуряване и помощ за икономисти);
- и) за счетоводители:
- Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei ragionieri e periti commerciali (Национален фонд за социално осигуряване и помощ за счетоводители);
- й) за експерти по заетостта:
- Ente nazionale di previdenza ed assistenza per i consulenti del lavoro (Национална служба за социално осигуряване и помощ за експерти по заетостта);
- к) за нотариуси:
- Cassa nazionale notariato (Национален фонд за нотариуси);

- л) за митнически агенти:
Fondo nazionale di previdenza per gli impiegati delle imprese di spedizione e delle agenzie marittime;
- м) за биолози:
Ente nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei biologi;
- н) за техници и научни работници в селското стопанство:
Ente nazionale di previdenza per gli addetti e per gli impiegati in agricoltura;
- о) за търговски представители:
Ente nazionale di assistenza per gli agenti e rappresentanti di commercio;
- п) за промишлени техници:
Ente nazionale di previdenza dei periti industriali;
- р) за статистици, химици, агрономи, лесничей и геолози:
Ente nazionale di previdenza ed assistenza pluricategoriale degli agronomi e forestali, degli attuari, dei chimici e dei geologi;
- с) за психолози:
Ente nazionale di previdenza ed assistenza per gli psicologi (Национална служба за социално осигуряване и помощ за психолози);
- т) за журналисти:
Istituto nazionale di previdenza dei giornalisti italiani „Giovanni Amendola“ (Национален институт за социално осигуряване за италианските журналисти „Джовани Амендола“);

б) Раздел „К. КИПЪР“ се заменя със следното:

„К. КИПЪР:

1. Обезщетения в натура:

Υπουργείο Υγείας, Λευκωσία, (Министерство на здравеопазването, Никозия).

2. Парични обезщетения:

Υπηρεσίες Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Λευκωσία (Отдел за социалноосигурителни услуги, Министерство на труда и социалната сигурност, Никозия).

3. Семейни обезщетения:

Υπηρεσίες Χορηγιών και Επίδομάτων, Υπουργείο Οικονομικών, Λευκωσία (Служба за помощи и обезщетения, Министерство на финансите), Никозия.“;

в) Раздел „Л. ЛАТВИЯ“ се заменя със следното:

„Л. ЛАТВИЯ:

Компетенцията на институциите се регулира от разпоредбите на латвийското законодателство, освен ако по-долу не е посочено друго.

1. За всички случаи, освен здравна помощ в натура: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga (Държавна социалноосигурителна агенция, Рига).

2. Здравна помощ в натура: Veselības obligātās apdrošināšanas valsts aģentūra, Rīga (Държавна агенция за задължително здравно осигуряване, Рига).“;

- г) Раздел „О. УНГАРИЯ“ се изменя, както следва:
- точка 6 се заменя със следното:
- „6. Семейни обезщетения:
- Парични обезщетения:
1. Magyar Államkincstár (Министерство на финансите на Унгария);
 2. Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Национална здравноосигурителна каса).“;
- д) Раздел „Р. НИДЕРЛАНДИЯ“ се изменя, както следва:
- точка 1 се заменя със следното:
- „1. Болест и майчинство:
- а) обезщетения в натура:
- за лица, които по член 2 от Закона за здравното осигуряване са задължени да сключват здравна осигуровка с осигурител на здравно осигуряване: осигурителят, с който съответното лице е сключило здравна осигуровка по смисъла на Закона за здравното осигуряване, или
 - за лица, които не са включени в категорията в предходното тире, които са пребиваващи в чужбина и които при прилагането от регламента или в съответствие със Споразумението за Европейското икономическо пространство или със Споразумението с Швейцария за свободното движение на хора, имат право на здравни грижи в страната им по пребиваване в съответствие със законодателството на Нидерландия:
1. Регистрация и събиране на задължителните вноски: the College voor zorgverzekeringen din Diemen; или
 2. Здравна помощ: CZ в Tilburg;
- б) парични обезщетения:
- Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, (Институция на осигурителната администрация за заетите лица, Амстердам);
- в) здравни помощи:
- Belastingdienst Toeslagen,“;
- е) Раздел „С. АВСТРИЯ“ се изменя, както следва:
- i) точка 2, буква б) се заменя със следното:
- „б) За прилагане на член 45, параграф 6 от регламента, ако в Австрия няма приключен период за плащане на вноските, и като се вземат предвид периодите на военна и държавна служба и периодите за отглеждане на малки деца, които не се предхождат или следват от период на осигуряване в Австрия: Pensionsversicherungsanstalt (Институция за пенсионно осигуряване), Виена.“;
- ii) точка 4 се заменя със следното:
- „4. Семейни обезщетения:
- а) семейни обезщетения с изключение на (детски надбавки): Finanzamt (данъчна служба);
- б) Kinderbetreuungsgeld (детски надбавки): институцията за осигуряване срещу заболяване, при която заявителят е осигурен или е бил последно осигурен, иначе Gebietskrankenkasse (регионалната здравноосигурителна каса) в която е подадено заявлението.“;
- ж) Раздел „Т. ПОЛША“ се изменя, както следва:
- i) точка 2, буква а) се заменя със следното:
- „а) за лица, които са били неотдавна заети лица или самостоятелно заети лица, без самостоятелно заети фермери, и за професионални войници и офицери, които са приключили периоди на служба, различни от упоменатите в буква в), i) и ii), буква г), i) и ii) и буква д), i) и ii):
1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Łódź — за лица, които са приключили:
- а) изключително периоди на осигуряване в Полша, живеейки на територията на Испания, Португалия, Италия, Гърция, Кипър или Малта;

- б) периоди на осигуряване в Полша или в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Испания, Португалия, Италия, Гърция, Кипър или Малта;
2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Nowy Sącz — за лица, които са приключили:
- а) изключително периоди на осигуряване в Полша, живеейки на територията на Австрия, Чешката република, Унгария, Словакия или Словения;
- б) периоди на осигуряване в Полша и в чужбина, включително периоди, приключили напоследък в Австрия, Чешката република, Унгария, Словакия или Словения;
3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Opole — за лица, които са приключили:
- а) изключително периоди на осигуряване в Полша, живеещи на територията на Германия;
- б) периоди на осигуряване в Полша и в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Германия;
4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Szczecin — за лица, които са приключили:
- а) изключително периоди на осигуряване в Полша, живеещи на територията на Дания, Финландия, Швеция, Литва, Латвия или Естония;
- б) периоди на осигуряване в Полша и в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Дания, Финландия, Швеция, Литва, Латвия или Естония;
5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — I Oddział w Warszawie — Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (I клон във Варшава — Централно бюро за международни споразумения) — за лица, които са приключили:
- а) изключително периоди на осигуряване в Полша, живеещи на територията на Белгия, Франция, Нидерландия, Люксембург, Ирландия или Обединеното кралство;
- б) периоди на осигуряване в Полша и в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Белгия, Франция, Нидерландия, Люксембург, Ирландия или Обединеното кралство;“
- ii) точка 3, буква а) се заменя със следното:
- „а) обезщетения в натура: Narodowy Fundusz Zdrowia Warszawa (Национален здравноосигурителен фонд, Варшава);“
- iii) точка 3, буква б), ii) се заменя със следното:
- „ii) инвалидност или смърт на члена на семейството, осигуряващ главните доходи:
- за лица, които са заети или самостоятелно заети (без самостоятелно заети фермери) по времето, когато е настъпил рискът, и за лица, които са били безработни дипломирани студенти, насочени за обучение или стаж, когато е настъпил рискът:
- звената на социалноосигурителната институция (the units of the Social Insurance Institution), изброени в точка 2, буква а),
- за лица, които са самостоятелно заети фермери по време на настъпването на риска:
- звената на Селскостопанската здравноосигурителна каса (the units of the Agricultural Social Insurance Fund), изброени в точка 2, буква б),
- за професионални войници, ако рискът е настъпил през периода на военната служба:
- Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Военна пенсионна служба във Варшава),
- за офицерите, посочени в точка 2, буква г), ако рискът е настъпил през периода на службата в едно от формированията, изброени в точка 2, буква г):
- Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Пенсионна служба на Министерството на вътрешните работи и администрацията във Варшава),
- за офицерите — надзиратели в затвора, ако рискът е настъпил по време на периода на такава служба:
- Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Пенсионна служба на затворите във Варшава),
- за съдии и прокурори:
- Специализираните звена на Министерството на правосъдието.“

iv) точка 4, букви в), г) и д) се заменят със следното:

„в) за професионални войници:

специализираните звена на Министерството на националната отбрана;

г) за полицаи, пожарникари, граничари, офицери, офицери от агенцията за вътрешна сигурност и агенцията за външно разузнаване и бюро за държавна сигурност:

специализираните звена на Министерството на вътрешните работи и администрацията;

д) за офицери надзиратели в затворите:

специализираните звена на Министерството правосъдието;“

v) точка 4, буква ж) се заменя със следното:

„ж) за пенсионери:

— които имат право на обезщетения от социалноосигурителната система за заети и самостоятелно заети лица, без самостоятелно заети фермери:

звената на социалноосигурителната институция (units of the Social Insurance Institution), изброени в точка 2, буква а),

— които имат право на обезщетения от социалноосигурителната система за фермери:

звената на Селскостопанската здравноосигурителна каса (units of the Agricultural Social Insurance Fund), изброени в точка 2, буква б),

— които имат право на обезщетения от пенсионната защитна система за професионални войници:

Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie e (Военна пенсионна служба във Варшава),

— които имат право на обезщетения от пенсионната защитна система за офицерите, посочени в точка 2, буква г):

Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Пенсионна служба на Министерството на вътрешните работи и администрацията във Варшава),

— които имат право на обезщетения от пенсионната защитна система за офицери – надзиратели от затворите:

Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Пенсионна служба на затворите във Варшава),

— които са бивши съдии и прокурори:

специализираните звена на Министерството на правосъдието.“;

vi) точка 6 се заменя със следното:

„6. Семейни обезщетения:

регионалният център за социална помощ с териториална юрисдикция по мястото на пребиваване или престой за лицето, имащо право на обезщетенията.“;

з) Раздел „Ч. ШВЕЦИЯ“ се изменя, както следва:

точка 2 се заменя със следното:

„2. За обезщетения при безработица:

а) за целите на прилагане на членове от 80 до 82 от регламента за прилагане:

— фондът за безработица, който би бил компетентен да обработи заявлението за обезщетение в случай на безработица в Швеция, или

— надзорния орган;

- б) за целите на прилагане на член 83 от регламента за прилагане:
— Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen (Шведски съвет за осигуряване срещу безработица).“

3. Приложение 3 се изменя, както следва:

- а) Раздел „Б. ЧЕШКА РЕПУБЛИКА“ се изменя, както следва:
точка 1 се заменя със следното:
„1. Обезщетения в натура:
а) по принцип:
здравноосигурителната компания (която е избрана);
б) за въздушната спасителна служба:
Ministerstvo zdravotnictví (Министерство на здравеопазването).“;
- б) Раздел „Й. ИТАЛИЯ“ се изменя, както следва:
i) точка 3.А се заменя със следното:
„А. Заети лица:
а) по принцип:
Istituto nazionale della previdenza sociale (Национална институция за социално осигуряване), служби на провинциите;
б) за работници от развлекателния бизнес:
Ente nazionale di previdenza e assistenza per i lavoratori dello spettacolo (Национална служба за социално осигуряване и помощ за работници от развлекателния бизнес), Рим;
в) за журналисти:
Istituto nazionale di previdenza dei giornalisti italiani „Giovanni Amendola“ (Национална институция за социално осигуряване за италианските журналисти „Джовани Амендола“), Рим.“;
- ii) точка 4 се заменя със следното:
„4. Помощи в случай на смърт:
Istituto nazionale della previdenza sociale (Национална институция за социално осигуряване), провинциални служби;
Istituto nazionale della previdenza sociale (Национална институция за осигуряване срещу трудови злополуки), провинциални служби; IPSEMA.“;
- в) Раздел „К. КИПЪР“ се заменя със следното:
„К. КИПЪР:
1. Обезщетения в натура:
Υπουργείο Υγείας, Λευκωσία (Министерство на здравеопазването, Никозия).
2. Парични обезщетения:
Υπηρεσίες Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Λευκωσία (Отдел за социалноосигурителни услуги, Министерство на труда и социалната сигурност, Никозия).
3. Семейни обезщетения:
Υπηρεσία Χορηγιών και Επίδομάτων, Υπουργείο Οικονομικών, Λευκωσία (Служба за помощи и обезщетения, Министерство на финансите, Никозия).“;
- г) Раздел „Л. ЛАТВИЯ“ се заменя със следното:
„Л. ЛАТВИЯ:
1. За всички рискове, освен за здравна помощ в натура:
Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga (Държавна социалноосигурителна агенция, Рига).
2. Здравна помощ в натура:
Veselības obligātās apdrošināšanas valsts aģentūra, Rīga (Държавна агенция за задължително здравно осигуряване, Рига).“;

- д) Раздел „О. УНГАРИЯ“ се изменя, както следва:
- i) точка I.1 се заменя със следното:
 - „1. Заболяване и майчинство:
Обезщетения в натура и парични обезщетения:
Országos Egészségbiztosítási Pénztár és a megyei egészségügyi pénztárak (Национална здравноосигурителна каса и регионални здравноосигурителни каси).“;
 - ii) точка I.6 се заменя със следното:
 - „6. Семейни обезщетения:
Парични обезщетения:
 1. Magyar Államkincstár Budapesti és Pest megyei Regionális Igazgatósága (Регионална дирекция в Будапеща и район Пеща на Министерството на финансите на Унгария);
 2. Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Национална здравноосигурителна каса).“;
 - iii) точка II.1 се заменя със следното:
 - „1. Заболяване и майчинство:
Обезщетения в натура и парични обезщетения:
Országos Egészségbiztosítási Pénztár és a megyei egészségügyi pénztárak (Национална здравноосигурителна каса и регионални здравноосигурителни каси).“;
 - iv) точка II.6 се заменя със следното:
 - „6. Семейни обезщетения:
Парични обезщетения:
 1. Magyar Államkincstár Budapesti és Pest megyei Regionális Igazgatósága (Регионална дирекция в Будапеща и район Пеща на Министерството на финансите на Унгария);
 2. Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Национална здравноосигурителна каса).“;
- е) Раздел „Р. НИДЕРЛАНДИЯ“ се изменя, както следва:
- точка 1, буква а) се заменя със следното:
- „а) обезщетения в натура:
 - i) институция по мястото на пребиваване:
CZ, Tilburg;
 - ii) институция по мястото на престой:
Onderlinge Waarbörgmaatschappij Agis Zorgverzekering u.a. (Взаимна осигурителна асоциация при заболяване), Amersfoort.“;
- ж) Раздел „С. АВСТРИЯ“ се изменя, както следва:
- i) точка 1, буква б), ii) се заменя със следното:
 - „ii) в случай на лечение в болница, за което отговаря регионална здравна каса, регионалната здравна каса (Landesgesundheitsfonds) Landesgesundheitsfonds компетентна по мястото на пребиваване или мястото на престой на съответното лице;“
 - ii) точка 2, буква б) се заменя със следното:
 - „б) във всички други случаи, освен при прилагането на член 53 от регламента за прилагане:
Pensionsversicherungsanstalt, (Институция за пенсионно осигуряване, Виена).“;
 - iii) точка 3, буква а), ii) се заменя със следното:
 - „ii) в случай на лечение в болница, за което отговаря регионална здравна каса, регионалната здравна каса (Landesgesundheitsfonds) Landesgesundheitsfonds компетентна по мястото на пребиваване или мястото на престой на съответното лице;“

iv) точка 5 се заменя със следното:

„5. Семейни обезщетения:

Finanzamt (Данъчна служба) компетентна по мястото на пребиваване или мястото на престой на съответното лице.“;

з) Раздел „Т. ПОЛША“ се изменя, както следва:

i) точка 2, буква а) се заменя със следното:

„а) за лица, които са били наскоро заети или самостоятелно заети лица, без самостоятелно заети фермери, и за професионални войници и офицери, които са приключили периоди на служба, различни от упоменатите в букви в), г) и д):

1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Łódź — за лица, които са приключили периоди на осигуряване в Полша и в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Испания, Португалия, Италия, Гърция, Кипър или Малта;
2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Nowy Sącz — за лица, които са приключили:
 - а) изключително периоди на осигуряване в Полша, живеещи на територията на Австрия, Чешката република, Унгария, Словакия или Словения;
 - б) периоди на осигуряване в Полша и в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Австрия, Чешката република, Унгария, Словакия или Словения;
3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Opole — за лица, които са приключили периоди на осигуряване в Полша и в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Германия;
4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Szczecin — за лица, които са приключили периоди на осигуряване в Полша и в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Дания, Финландия, Швеция, Литва, Латвия или Естония;
5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych h (Социалноосигурителна институция — ZUS) — I Oddział w Warszawie — Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (I клон във Варшава — Централно бюро за международни споразумения) — за лица, които са приключили периоди на осигуряване в Полша и в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Белгия, Франция, Нидерландия, Люксембург, Ирландия или Обединеното кралство.“;

ii) точка 2, буква ж) се заменя със следното:

„ж) за лица, които са приключили изключително периоди на осигуряване в чужбина:

1. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Łódź — за лица, които са приключили периоди на осигуряване в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Испания, Португалия, Италия, Гърция, Кипър или Малта;
2. Zakład Ubezpieczeń Społecznych h (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Nowy Sącz — за лица, които са приключили периоди на осигуряване в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Австрия, Чешката република, Унгария, Словакия или Словения;
3. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Opole — за лица, които са приключили периоди на осигуряване в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Германия;
4. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — клон в Szczecin — за лица, които са приключили периоди на осигуряване в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Дания, Финландия, Швеция, Литва, Латвия или Естония;
5. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) — I Oddział w Warszawie — Centralne Biuro Obsługi Umów Międzynarodowych (I клон във Варшава — Централно бюро за международни споразумения) — за лица, които са приключили периоди на осигуряване в чужбина, включително периоди, приключени напоследък в Белгия, Франция, Нидерландия, Люксембург, Ирландия или Обединеното кралство.“;

iii) точка 3, буква б), ii) се заменя със следното:

„ii) инвалидност или смърт на член на семейството, осигуряващ главните доходи:

- за лица, които са били наскоро заети или самостоятелно заети (без самостоятелно заети фермери):
звената на социалноосигурителната институция (the units of the Social Insurance Institution), изброени в точка 2, буква а),
- за лица, които са били наскоро самостоятелно заети фермери:
звената на Селскостопанска здравноосигурителна каса (the units of the Agricultural Social Insurance Fund) изброени в точка 2, буква б),
- за професионални войници в случай на периоди на военна служба в Полша, ако последният период е бил периодът на посочената служба, и периоди на осигуряване в чужбина:
Wojskowe Biuro Emerytalne w Warszawie (Военна пенсионна служба във Варшава), ако тя е компетентната институция, посочена в приложение 2, точка 3, буква б), ii), трето тире,
- за офицерите, упоменати в точка 2, буква г), в случая на периоди на военна служба в Полша, ако последният период е бил периодът на служба в едно от формированията, изброени в точка 2, буква г), и периоди на осигуряване в чужбина:
Zakład Emerytalno-Rentowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie (Пенсионна служба на Министерството на вътрешните работи и администрацията във Варшава), ако тя е компетентната институция, упомената в приложение 2, точка 3, буква б), ii), четвърто тире,
- за офицери – надзиратели от затворите, в случая на периоди на служба в Полша, ако последният период е бил периодът на упомената служба, и периоди на осигуряване в чужбина:
Biuro Emerytalne Służby Więziennej w Warszawie (Пенсионна служба на службата на затворите във Варшава), ако тя е компетентната институция, упомената в приложение 2, точка 3, буква б), ii), пето тире,
- за съдии и прокурори:
специализираните звена на Министерството на правосъдието,
- за лица, които са приключили изключително периоди на осигуряване в чужбина:
звената на Социалноосигурителната институция (the units of the Social Insurance Institution), изброени в точка 2, буква ж).“

4. Приложение 4 се изменя, както следва:

а) Раздел „К. КИПЪР“ се заменя със следното:

„К. КИПЪР:

1. Обезщетения в натура:

Υπουργείο Υγείας, Λευκωσία (Министерство на здравеопазването, Никозия).

2. Парични обезщетения:

Υπηρεσίες Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Λευκωσία (Отдел за социалноосигурителни услуги, Министерство на труда и социалната сигурност, Никозия).

3. Семейни обезщетения:

Υπηρεσία Χορηγίων και Επιδομάτων, Υπουργείο Οικονομικών, Λευκωσία (Служби за помощи и обезщетения, Министерство на финансите, Никозия).“;

б) Раздел „Л. ЛАТВИЯ“ се заменя със следното:

„Л. ЛАТВИЯ

1. За всички непредвидени случаи, освен за здравна помощ в натура:

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga (Държавна социалноосигурителна агенция, Рига).

2. Здравна помощ в натура:

Veselības obligātās apdrošināšanas valsts aģentūra, Rīga (Държавна агенция за задължително здравно осигуряване Рига).“;

- в) Раздел „О. УНГАРИЯ“ се изменя, както следва:
- и) точка 6 се заменя със следното:
- „6. Семейни обезщетения:
- Парични обезщетения:
1. Magyar Államkincstár (Министерство на финансите на Унгария);
 2. Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Национална здравноосигурителна каса).
- Обезщетение за майчинство и надбавки за майчинство:
- Országos Egészségbiztosítási Pénztár (Национална здравноосигурителна каса).“;
- г) Раздел „Р. НИДЕРЛАНДИЯ“ се изменя, както следва:
- точка 1 се заменя със следното:
- „1. Заболяване, майчинство, инвалидност, трудови злополуки, професионални болести и безработица:
- а) обезщетения в натура:
- College voor zorgverzekeringen (Съвет за осигурителни грижи) Diemen;
- б) парични обезщетения:
- Uitvoeringsinstituut Werknemersverzekeringen, (Институция на осигурителната администрация на заетите лица, Амстердам);
- в) здравни помощи:
- Belastingdienst Toeslagen.“;
- г) Раздел „С. АВСТРИЯ“ се изменя, както следва:
- точка 3 се заменя със следното:
- „3. Семейни обезщетения
- а) Семейни обезщетения с изключение на (детски надбавки):
- Bundesministerium für soziale Sicherheit, Generationen und Konsumentenschutz (Федерално министерство за социална сигурност, поколенията и защита на потребителите), Виена;
- б) (детски надбавки):
- Niederösterreichische Gebietskrankenkasse (Здравноосигурителен фонд на Долна Австрия) — компетентен център за детски надбавки.“;
- е) Раздел „Х. СЛОВАКИЯ“ се изменя, както следва:
- точка 2 се заменя със следното:
- „2. Обезщетения в натура:
- Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou (Надзорен орган за здравеопазването), Братислава“;
- ж) Раздел „Ц. ФИНЛАНДИЯ“ се заменя със следното:
- „Ц. ФИНЛАНДИЯ
1. Осигуряване за заболяване и майчинство, национални пенсии, семейни обезщетения, обезщетения за безработица и пенсии за трудов стаж:
- Kansaneläkelaitos — Folkpensionsanstalten (Социалноосигурителна институция), Хелзинки.

2. Пенсии:

Eläketurvakeskus/Pensionsskyddscentralen, Helsinki.

3. Трудови злополуки и професионални болести:

Tapaturmavakuutuslaitosten Liitto — Olycksfallsförsäkringsanstalternas Förbund (Федерация на институциите за застраховане срещу злополуки), Хелзинки.“

5. Приложение 5 се изменя, както следва:

а) Раздел „67. ДАНИЯ — ФИНЛАНДИЯ“ се заменя със следното:

„67. ДАНИЯ — ФИНЛАНДИЯ

Член 15 от Нордическата конвенция за социално осигуряване от 18 август 2003 г.: Споразумение за реципрочния отказ от възстановявания в съответствие с членове 36, 63 и 70 от регламента (разходи за обезщетения в натура по отношение на заболяване и майчинство, трудови злополуки и професионални болести, и обезщетения за безработица) и член 105 от регламента за прилагане (разходи за административни проверки и медицински прегледи).“;

б) Раздел „130. ИСПАНИЯ — ФРАНЦИЯ“ се заменя със следното:

„130. ИСПАНИЯ — ФРАНЦИЯ

Споразумението от 17 май 2005 г. за установяване на специални договорености за управление и уреждане на реципрочни иски по отношение на здравни обезщетения в съответствие с Регламенти (ЕИО) № 1408/71 и (ЕИО) № 574/72.“;

в) Раздел „142. ИСПАНИЯ — ПОРТУГАЛИЯ“ се заменя със следното:

„142. ИСПАНИЯ — ПОРТУГАЛИЯ

а) Членове 42, 43 и 44 от Административното споразумение от 22 май 1970 г.;

б) Споразумение от 2 октомври 2002 г. между Испания и Португалия за определяне на подробни договорености относно управлението и уреждането на реципрочни иски за здравни обезщетения съгласно Регламенти (ЕИО) № 1408/71 и (ЕИО) № 574/72, с оглед на улесняването и ускоряването на уреждането на тези иски в съответствие с членове 93, 94 и 95 от Регламент (ЕИО) № 574/72.“;

г) Раздел „146. ИСПАНИЯ — ШВЕЦИЯ“ се заменя със следното:

„146. ИСПАНИЯ — ШВЕЦИЯ

Споразумение от 1 декември 2004 г. относно възстановяването на разходите за обезщетения в натура, предвидено съгласно Регламенти (ЕИО) № 1408/71 и (ЕИО) № 574/72.“;

д) Раздел „290. ПОРТУГАЛИЯ — ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО“ се заменя със следното:

„290. ПОРТУГАЛИЯ — ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

Споразумението от 8 юни 2004 г. относно член 36, параграф 3 и член 63, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 1408/71 за установяване на други методи за възстановяване на разходите за обезщетения в натура, предвидени съгласно регламента от двете страни, в сила от 1 януари 2003 г.“;

е) Раздел „298. ФИНЛАНДИЯ — ШВЕЦИЯ“ се заменя със следното:

„298. ФИНЛАНДИЯ — ШВЕЦИЯ

Член 15 от Нордическата конвенция за социално осигуряване от 18 август 2003 г.: Споразумение за реципрочния отказ от възстановявания в съответствие с членове 36, 63 и 70 от регламента (разходи за обезщетения в натура по отношение на заболяване и майчинство, трудови злополуки и професионални болести, и обезщетения за безработица) и член 105 от регламента за прилагане (разходи за административни проверки и медицински прегледи).“

6. Приложение 7 се изменя, както следва:

- а) Раздел „Ж. ИСПАНИЯ“ се заменя със следното:
„Ж. ИСПАНИЯ
Banco Popular, Madrid.“;
- б) Раздел „Ц. ФИНЛАНДИЯ“ се заменя със следното:
„Ц. ФИНЛАНДИЯ
няма.“

7. Приложение 8 се изменя, както следва:

точка А, буква а) се заменя със следното:

„а) с референтен период от един календарен месец при отношения между:

- Белгия и Чешката република,
- Белгия и Германия,
- Белгия и Гърция,
- Белгия и Испания,
- Белгия и Франция,
- Белгия и Ирландия,
- Белгия и Литва,
- Белгия и Люксембург,
- Белгия и Австрия,
- Белгия и Полша,
- Белгия и Португалия,
- Белгия и Словакия,
- Белгия и Финландия,
- Белгия и Швеция,
- Белгия и Обединеното кралство,
- Чешката република и Дания,
- Чешката република и Германия,
- Чешката република и Гърция,
- Чешката република и Испания,
- Чешката република и Франция,
- Чешката република и Ирландия,
- Чешката република и Латвия,
- Чешката република и Литва,
- Чешката република и Люксембург,
- Чешката република и Унгария,
- Чешката република и Малта,
- Чешката република и Нидерландия,
- Чешката република и Австрия,
- Чешката република и Полша,
- Чешката република и Португалия,
- Чешката република и Словения,

- Чешката република и Словакия,
- Чешката република и Финландия,
- Чешката република и Швеция,
- Чешката република и Обединеното кралство,
- Дания и Литва,
- Дания и Полша,
- Дания и Словакия,
- Германия и Гърция,
- Германия и Испания,
- Германия и Франция,
- Германия и Ирландия,
- Германия и Литва,
- Германия и Люксембург,
- Германия и Австрия,
- Германия и Полша,
- Германия и Словакия,
- Германия и Финландия,
- Германия и Швеция,
- Германия и Обединеното кралство,
- Гърция и Литва,
- Гърция и Полша,
- Гърция и Словакия,
- Испания и Литва,
- Испания и Австрия,
- Испания и Полша,
- Испания и Словения,
- Испания и Словакия,
- Испания и Финландия,
- Испания и Швеция,
- Франция и Литва,
- Франция и Люксембург,
- Франция и Австрия,
- Франция и Полша,
- Франция и Португалия,
- Франция и Словения,
- Франция и Словакия,
- Франция и Финландия,
- Франция и Швеция,
- Ирландия и Литва,
- Ирландия и Австрия,
- Ирландия и Полша,
- Ирландия и Португалия,
- Ирландия и Словакия,
- Ирландия и Швеция,

- Латвия и Литва,
- Латвия и Люксембург,
- Латвия и Унгария,
- Латвия и Полша,
- Латвия и Словения,
- Латвия и Словакия,
- Латвия и Финландия,
- Литва и Люксембург,
- Литва и Унгария,
- Литва и Нидерландия,
- Литва и Австрия,
- Литва и Португалия,
- Литва и Словения,
- Литва и Словакия,
- Литва и Финландия,
- Литва и Швеция,
- Литва и Обединеното кралство,
- Люксембург и Австрия,
- Люксембург и Полша,
- Люксембург и Португалия,
- Люксембург и Словения,
- Люксембург и Словакия,
- Люксембург и Финландия,
- Люксембург и Швеция,
- Унгария и Австрия,
- Унгария и Полша,
- Унгария и Словения,
- Унгария и Словакия,
- Малта и Словакия,
- Нидерландия и Австрия,
- Нидерландия и Полша,
- Нидерландия и Словакия,
- Нидерландия и Финландия,
- Нидерландия и Швеция,
- Австрия и Полша,
- Австрия и Португалия,
- Австрия и Словения,
- Австрия и Словакия,
- Австрия и Финландия,
- Австрия и Швеция,
- Австрия и Обединеното кралство,
- Полша и Португалия,
- Полша и Словения,
- Полша и Словакия,

- Полша и Финландия,
- Полша и Швеция,
- Полша и Обединеното кралство,
- Португалия и Словения,
- Португалия и Словакия,
- Португалия и Финландия,
- Португалия и Швеция,
- Португалия и Обединеното кралство,
- Словения и Словакия,
- Словения и Финландия,
- Словения и Обединеното кралство,
- Словакия и Финландия,
- Словакия и Швеция,
- Словакия и Обединеното кралство,
- Финландия и Швеция,
- Финландия и Обединеното кралство,
- Швеция и Обединеното кралство.“

8. Приложение 9 се изменя, както следва:

- а) Раздел „Л. ЛАТВИЯ“ се заменя със следното:

„Л. ЛАТВИЯ

Средногодишният разход за обезщетения се изчислява, като се вземат предвид обезщетенията в натура (медицинско обслужване) управлявани от Държавната агенция за задължително здравно осигуряване.“;

- б) Раздел „С. АВСТРИЯ“ се изменя, както следва:

точка 2 се заменя със следното:

„2. обезщетенията, предоставяни от болници, за които отговаря Landesgesundheitsfonds (регионалната здравна каса):“;

9. Приложение 10 се изменя, както следва:

- а) Раздел „А. БЕЛГИЯ“ се изменя, както следва:

- i) точка 1 се заменя със следното:

„1. За целите на прилагане на член 14 от регламента и член 11, параграф 1, буква а) и параграф 2 и членове 12а, 13 и 14 от регламента за прилагане:

Office national de sécurité sociale, Bruxelles — Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, (Национална социалноосигурителна служба, Брюксел).“;

- ii) точка 3б се заменя със следното:

„3б. За целите на прилагане на членове 14д и 14е от регламента и член 12б от регламента за прилагане:

Service public fédéral de sécurité sociale, Bruxelles — Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, (Федерална обществена служба за социално осигуряване, Брюксел).“;

- iii) точка 4 се заменя със следното:

„4. За целите на прилагане на член 17 от регламента, и:

— член 11, параграф 1, буква б) от регламента за прилагане:

- а) само в отделни специални случаи:

Office national de sécurité sociale/Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (Национална служба за социално осигуряване), Брюксел;

- б) изключения в интерес на конкретни групи работници:

Service public fédéral de sécurité sociale, Direction générale Politique sociale/Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, Directie-generaal Sociaal Beleid (Федерална обществена служба за социално осигуряване, Главна дирекция за социална политика), Брюксел,

- член 11а, параграф 1, буква б) от регламента за прилагане:

Service public fédéral de sécurité sociale, Direction générale Indépendants/Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, Directie-generaal Zelfstandigen (Федерална обществена служба за социално осигуряване, Главна дирекция за самостоятелно заети лица), Брюксел.“;

- iv) точка 4а се заменя със следното:

„4а. За целите на прилагане на член 17 от регламента, когато има специална схема за държавни служители:

Service public fédéral de sécurité sociale, Bruxelles/ Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, Brussel.“;

- б) Раздел „Г. ГЕРМАНИЯ“ се изменя, както следва:

точка 2 се заменя със следното:

„2. За целите на прилагане на:

- член 14, параграф 1, буква а) и член 14б, параграф 1 от регламента и в случая на споразумения в съответствие с член 17 от регламента, във връзка с член 11 от регламента за прилагане,
- член 14а, параграф 1, буква а) и член 14б, параграф 2 и в случая на споразумения в съответствие с член 17 от регламента, във връзка с член 11а от регламента за прилагане,
- член 14, параграф 2, буква б), член 14, параграф 3, член 14а, параграфи от 2 до 4, и член 14в, буква а) и в случая на споразумения в съответствие с член 17 от регламента, във връзка с член 12а от регламента за прилагане:

- i) лица, осигурени със застраховка срещу заболяване:

институцията, при която те са осигурени, а също и митническите органи по отношение на контрола;

- ii) лица, които не са осигурени със застраховка срещу заболяване:

— заети лица:

Bundesversicherungsanstalt für Angestellte (Федерална осигурителна служба за административни служители), Берлин, а също и митническите органи по отношение на контрола,

— за работници на физическия труд:

компетентната институция за пенсионно осигуряване на работници на физическия труд, а също и митническите органи по отношение на контрола.“;

- в) Раздел „Ж. ИСПАНИЯ“ се заменя със следното:

„Ж. ИСПАНИЯ

1. За целите на прилагане на член 17 от регламента в отделните случаи и член 6, параграф 1 (с изключение на специалното споразумение между морските лица и Instituto Social de la Marina), член 11, параграф 1, член 11а, член 12а, член 13, параграфи 2 и 3, член 14, параграфи 1, 2 и 3 и член 109 от регламента за прилагане:

Tesorería General de la Seguridad Social (Генерален социалноосигурителен фонд), Мадрид.

2. За целите на прилагане на член 102, параграф 2 (освен по отношение на морските лица и обезщетенията за безработица), член 110 (освен по отношение на морските лица) и член 113, параграф 2 от регламента за прилагане:

Instituto Nacional de la Seguridad Social (Национален институт за социално осигуряване), Мадрид.

3. За целите на прилагане на член 102, параграф 2 по отношение на морските лица (освен по отношение на обезщетенията за безработица) и член 110 от регламента за прилагане:

Instituto Social de la Marina (Институт за социално осигуряване на морските лица), Мадрид.
 4. За целите на прилагане на член 38, параграф 1, член 70, параграф 1, член 85, параграф 2 и член 86, параграф 2 от регламента за прилагане, с изключение на морските лица, а за последните два посочени члена, с изключение на лицата в специални схеми за членове на въоръжените сили:

Direcciones Provinciales del Instituto Nacional de la Seguridad Social (Провинциални дирекции на Националния институт за социално осигуряване).
 5. За целите на прилагане на член 6, параграф 1 (специално споразумение за морските лица), член 38, параграф 1 (по отношение на морските лица), член 70, параграф 1, член 80, параграф 2, член 81, член 82, параграф 2, член 85, параграф 2 и член 86, параграф 2 от регламента за прилагане:

Direcciones Provinciales del Instituto Social de la Marina (Провинциални дирекции на Института за социално осигуряване за морските лица).
 6. За целите на прилагане на член 102, параграф 2 по отношение на обезщетения за безработица:

Servicio Público de Empleo Estatal (Държавната публична служба за заетостта), INEM, Мадрид.
 7. За целите на прилагане на член 80, параграф 2, член 81 и член 82, параграф 2 от регламента за прилагане, по отношение на обезщетения за безработица, освен за морски лица:

Direcciones Provinciales del Servicio Público de Empleo Estatal (Провинциални дирекции на държавната публична служба по заетостта), INEM, Мадрид.
 8. За целите на прилагане на член 85, параграф 2 и член 86, параграф 2 от регламента за прилагане във връзка със семейни обезщетения по отношение на лицата в специалните схеми за членовете на въоръжените сили:

Dirección General de Personal del Ministerio de Defensa (Главна дирекция „Човешки ресурси“, Министерство на отбраната), Мадрид.
 9. Специална схема за държавни служители: За целите на прилагане на членове 14д, 14е и 17 от регламента и член 12а от регламента за прилагане:

Mutualidad General de Funcionarios Civiles del Estado, Servicios Centrales (Генерална взаимноосигурителна схема за държавни служители, Централни служби), Мадрид.
 10. Специална схема за членовете на въоръжените сили: За целите на прилагане на членове 14д, 14е и 17 от регламента и член 12а от регламента за прилагане:

Instituto Social de las Fuerzas Armadas (Социалноосигурителен институт на въоръжените сили), Мадрид.
 11. Специална схема за длъжностни лица от администрацията на правосъдието: За целите на прилагане на членове 14д, 14е и 17 от регламента и член 12а от регламента за прилагане:

Mutualidad General Judicial (Главна взаимноосигурителна схема за правосъдието), Мадрид.“;
- г) Раздел „И. ИТАЛИЯ“ се изменя, както следва:
- i) точка 1 се заменя със следното:

„1. За целите на прилагане на член 6, параграф 1 от регламента за прилагане:

Ministero del Lavoro e delle politiche sociali (Министерство на труда и социалната политика), Рим.“;
 - ii) точка 3 се заменя със следното:

„3. За целите на прилагане на членове 11а и 12 от регламента за прилагане:

за практикуващи лекари:

Ente nazionale di previdenza ed assistenza medici (Национална служба за социално осигуряване и помощ за практикуващи лекари);

за фармацевти:

Ente nazionale di previdenza ed assistenza farmacisti (Национална служба за социално осигуряване и помощ за фармацевти);

за ветеринари:

Ente nazionale di previdenza ed assistenza veterinari (Национална служба за социално осигуряване и помощ за ветеринари);

за медицински сестри, помощен медицински персонал и детски медицински сестри:

Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore degli infermieri professionali, assistenti sanitari, vigilatrici d'infanzia (Национален фонд за социално осигуряване и помощ за медицински сестри, помощен медицински персонал и детски медицински сестри);

за търговски агенти и представители:

Ente nazionale di assistenza per gli agenti e rappresentanti di commercio (Национална служба за социално осигуряване и помощ за търговски агенти и представители);

за биолози:

Ente nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei biologi (Национална служба за социално осигуряване и помощ за биолози);

за индустриални консултанти:

Ente nazionale di previdenza dei periti industriali (Национална служба за социално осигуряване и помощ за индустриални консултанти);

за психолози:

Ente nazionale di previdenza ed assistenza psicologi (Национална служба за социално осигуряване и помощ за психолози);

за журналисти:

Istituto nazionale di previdenza dei giornalisti italiani „Giovanni Amendola“ (Национална служба за социално осигуряване на италианските журналисти „Джовани Амендола“);

за статистици, химици, агрономи, лесничей и геолози:

Ente di previdenza ed assistenza pluricategoriale degli agronomi e forestali, degli attuari, dei chimici e dei geologi (Национална многосекторна служба за социално осигуряване на статистици, химици, агрономи, лесничей и геолози);

за селскостопански техници и консултанти:

Ente nazionale di previdenza per gli addetti e per gli impiegati in agricoltura (Национална служба за социално осигуряване и помощ за селскостопански техници и научни работници);

за инженери и архитекти:

Cassa nazionale di previdenza ed assistenza per gli ingegneri ed architetti (Национален фонд за социално осигуряване на инженери и архитекти);

за геодезисти:

Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei geometri (Национален фонд за социално осигуряване и помощ за геодезисти);

за адвокати:

Cassa nazionale di previdenza ed assistenza forense (Национален фонд за социално осигуряване и помощ за адвокати);

за икономисти:

Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei dottori commercialisti (Национален фонд за социално осигуряване и помощ за икономисти);

за счетоводители:

Cassa nazionale di previdenza ed assistenza a favore dei ragionieri e periti commerciali (Национален фонд за социално осигуряване и помощ за счетоводители);

за експерти по заетостта:

Ente nazionale di previdenza ed assistenza per i consulenti del lavoro (Национална служба за социално осигуряване и помощ за експерти по заетостта);

за нотариуси:

Cassa nazionale notariato (Национален фонд за нотариуси);

За митнически агенти:

Fondo di previdenza a favore degli spedizionieri doganali* (Фонд за социално осигуряване на митнически агенти).“;

д) Раздел „К. КИПЪР“ се заменя със следното:

„К. КИПЪР:

1. За целите на прилагане на член 14в, член 14г, параграф 3 и член 17 от регламента и член 6, параграф 1, член 10б, член 11, параграф 1, член 11а, параграф 1, член 12а, член 13, параграфи 2 и 3, член 14, параграфи 1, 2 и 3, член 38, параграф 1, член 70, параграф 1, член 80, параграф 2, член 81, член 82, параграф 2, член 85, параграф 2, член 86, параграф 2, член 91, параграф 2 и член 109 от регламента за прилагане:
 - Υπηρεσίες Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Λευκωσία (Отдел за социалноосигурителни услуги, Министерство на труда и социалната сигурност, Никозия),
 - Υπηρεσία Χορηγιών και Επιδομάτων, Υπουργείο Οικονομικών, Λευκωσία (Служби за помощи и обезщетения, Министерство на финансите, Никозия).
2. За целите на прилагане на член 8, член 102, параграф 2 и член 110 от регламента за прилагане (за парични обезщетения):
 - Υπηρεσίες Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Λευκωσία (Отдел за социално осигуряване, Служби, Министерство на труда и социалната сигурност, Никозия),
 - Υπηρεσία Χορηγιών και Επιδομάτων, Υπουργείο Οικονομικών, Λευκωσία (Служба за помощи и обезщетения, Министерство на финансите, Никозия).
3. За целите на прилагане на член 8, член 102, параграф 2, член 110 и член 113, параграф 2 от регламента за прилагане (за обезщетения в натура) и членове 36 и 63 от регламента:
 - Υπουργείο Υγείας, Λευκωσία (Министерство на здравеопазването, Никозия).“;

е) Раздел „Л. ЛАТВИЯ“ се заменя със следното:

„Л. ЛАТВИЯ

За целите на прилагане на:

- а) член 14, параграф 1, член 14а, параграфи 1 и 4, член 14б, параграф 1, член 14г, параграф 3 и член 17 от регламента:

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga (Държавна социалноосигурителна агенция, Рига);
- б) член 10б, член 11, параграф 1, член 11а, параграф 1, член 13, параграфи 2 и 3, член 14, параграфи 1, 2 и 3, член 82, параграф 2 и член 109 от регламента за прилагане:

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga (Държавна социалноосигурителна агенция, Рига);
- в) член 102, параграф 2 от регламента за прилагане (във връзка с членове 36 и 63 от регламента):

Veselības obligātās apdrošināšanas valsts aģentūra, Rīga (Държавна агенция за задължително здравно осигуряване Рига);
- г) член 70, параграф 2 от регламента:

Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra, Rīga (Държавна социалноосигурителна агенция, Рига).“;

- ж) Раздел „Р. НИДЕРЛАНДИЯ“ се изменя, както следва:
точка 2 се заличава. Настоящата точка 3 става точка 2, а настоящата точка 4 става точка 3;
- з) Раздел „Т. ПОЛША“ се изменя, както следва:
- i) точка 3 се заменя със следното:
- „3. За целите на прилагане на член 6, параграф 1, член 10б, член 13, параграфи 2 и 3 и член 14 от регламента за прилагане:
- а) обезщетения в натура:
Narodowy Fundusz Zdrowia, Warszawa (Национален здравен фонд, Варшава);
- б) други обезщетения:
- i) за заети и самостоятелно заети лица, без самостоятелно заети фермери:
полеви служби на Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Социалноосигурителна институция — ZUS) с териториална юрисдикция над официалното седалище на работодателя на осигуреното лице (или на самостоятелно заетото лице);
- ii) за самостоятелно заети фермери:
регионални клонове на Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Селскостопанска здравноосигурителна каса — KRUS) с териториална юрисдикция над мястото на осигуряване на фермера.“;
- ii) добавя се нова точка 13, както следва:
„13. За целите на прилагане на член 109 от регламента за прилагане:
полеви служби на социалноосигурителната институция (the field offices of the Social Insurance Institution) с териториална юрисдикция над местожителството на заетото лице“;
- и) Раздел „Х. СЛОВАКИЯ“ се изменя, както следва:
точка 12 се заменя със следното:
- „12. За целите на прилагане на член 102, параграф 2 от регламента за прилагане:
- а) по отношение на възстановяването, посочено в членове 36 и 63 от регламента:
Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou (Надзорен орган върху здравеопазването), Братислава;
- б) във връзка с възстановяването, посочено в член 70 от регламента:
Sociálna poisťovňa (Социалноосигурителна агенция), Братислава.“;
- й) Раздел „Ч. ШВЕЦИЯ“ се изменя, както следва:
точка 7 се заменя със следното:
- „7. За целите на прилагане на член 102, параграф 2 от регламента за прилагане:
- а) Försäkringskassan (Национална социалноосигурителна агенция);
- б) Inspektionen för arbetslöshetsförsäkringen, (Съвет за осигуряване срещу безработица).“
-